



*afew*  
beginning  
RECOMEÇO

PESSOAS  
**SE DISTANCIANDO**  
DE DEUS

INDIVIDUALS  
**DRIFTING AWAY**  
FROM GOD

APOSATASIA APOSTASY



# PRIMEIRO SÉCULO      FIRST CENTURY

---

~60-95  
d.C

~60-95  
AD

...temos muito que  
dizer...

...We have much to say  
about this...

...coisas **difíceis de explicar**, porque vocês se tornaram lentos para aprender.

...but it is **hard to make it clear** to you because you no longer try to understand.

Embora a esta altura já  
devessem ser mestres,  
precisam de alguém que  
ensine a vocês  
novamente os princípios  
elementares da palavra  
de Deus...

---

*Hebreus 5:12*

In fact, though by this  
time you ought to be  
teachers, you need  
someone to teach you  
the elementary truths of  
God's word all over  
again...

*Hebrews 5:12*



...Estão precisando de **leite**, e não de alimento sólido!

...You need **milk**, not solid food!



VOCÊS SÃO SÓ  
**CRIANCINHAS!**

YOU ARE JUST  
**LITTLE CHILDREN!**

Mas o alimento sólido é para os adultos, os quais, pelo exercício constante, tornaram-se aptos para **discernir** tanto o bem quanto o mal.

---

*Hebreus 5:14*

But solid food is for the mature, who by constant use have trained themselves to **distinguish** good from evil.

*Hebrews 5:14*

VOCÊ CONSEGUE?

ARE YOU?



Portanto, deixemos os ensinamentos elementares a respeito de Cristo e avancemos para a **maturidade...**

Therefore let us move beyond the elementary teachings about Christ and be taken forward to **maturity...**




...sem lançar novamente o fundamento do arrependimento de atos que conduzem à morte, da fé em Deus...

...not laying again the foundation of repentance from acts that lead to death, and of faith in God...

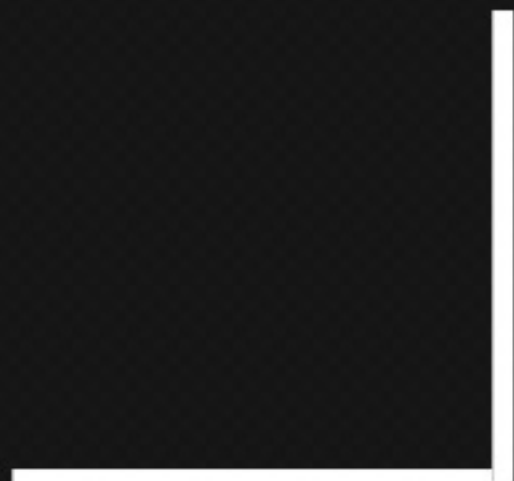
...da instrução a respeito de batismos, da imposição de mãos, da ressurreição dos mortos e do juízo eterno.

...instruction about cleansing rites, the laying on of hands, the resurrection of the dead, and eternal judgment.



*Caminhe pra frente!  
Não deixe o seu passado ditar o seu futuro.*

*Let's move forward!  
Don't let your past dictate your future.*



Assim faremos, **se Deus**  
**o permitir.**

And **God permitting**, we  
will do so.



**RECOMEÇO**

**NEW BEGINNING**

---

**ADVERTÊNCIA**

**WARNING**

Ora, para aqueles que  
uma vez foram  
iluminados, provaram o  
dom celestial, tornaram-  
se participantes do  
Espírito Santo...

**It is impossible** for those  
who have once been  
enlightened, who have  
tasted the heavenly gift,  
who have shared in the  
Holy Spirit...

...experimentaram a  
bondade da palavra de  
Deus e os poderes da  
era que há de vir...

...who have tasted the  
goodness of the word of  
God and the powers of  
the coming age...

...mas **caíram**...

...and who have **fallen  
away**...



AMEDRONTADOR DAUNTING

---

ASSOMBROSO FRIGHTENING

---

ASSUSTADOR SCARY

...**é impossível** que sejam reconduzidos ao **arrependimento**; pois para si mesmos estão crucificando de novo o Filho de Deus, sujeitando-o à desonra pública.

---

*Hebreus 6:6*

...to be brought back to **repentance**. To their loss they are crucifying the Son of God all over again and subjecting him to public disgrace.

*Hebrews 6:6*

*“IGREJADO”*

*“CHURCHFIED”*



Pois a terra, que **absorve a chuva que cai frequentemente** e dá colheita proveitosa àqueles que a cultivam, recebe a bênção de Deus.

Land that **drinks in the rain often falling on it** and that produces a crop useful to those for whom it is farmed receives the blessing of God.



Mas a terra que produz  
espinhos e ervas  
daninhas, é inútil e logo  
será amaldiçoada. Seu  
fim é ser queimada.

But land that produces  
thorns and thistles is  
worthless and is in  
danger of being cursed.  
In the end it will be  
burned.

QUAL DESSES  
É VOCÊ?

WHICH ONE  
ARE YOU?

Amados, mesmo falando dessa forma, estamos convictos de **coisas melhores** em relação a vocês, coisas **próprias da salvação**.

Even though we speak like this, dear friends, we are convinced of **better things** in your case—the things **that have to do with salvation**.

FÉ PERSEVERANTE PERSEVERING FAITH

---

FRUTIFICAÇÃO FRUITFULNESS



**Deus não é injusto;** ele não se esquecerá do trabalho de vocês e do amor que demonstraram por ele, pois ajudaram os santos e continuam a ajudá-los.

---

*Hebreus 6:10*

**God is not unjust;** he will not forget your work and the love you have shown him as you have helped his people and continue to help them.

*Hebrews 6:10*

Queremos que cada um de vocês mostre essa mesma prontidão até o fim, para que tenham a plena certeza da esperança...

We want each of you to show this same diligence to the very end, so that what you hope for may be fully realized.



...de modo que vocês não se tornem **negligentes**, mas imitem aqueles que, por meio da **fé e da paciência**, recebem a herança prometida.

---

*Hebreus 6:12*

We do not want you to become **lazy**, but to imitate those who through **faith and patience** inherit what has been promised.

*Hebrews 6:12*



*afew*  
beginning  
RECOMEÇO